

Паῦλος (Μενεβίσογλου), μητρ. Σουηδίας καὶ πάσης Σκανδιναβίας. Αἰ ἐκδόσεις τῶν ἱερῶν κανόνων κατὰ τὸν 16^{οῦ} καὶ 17^{οῦ} αἰῶνα (1531–1672). Θεσσαλονίκη: Ἐλέκτασις, 2007. (Νομοκανονικὴ βιβλιοθήκη; 21). 234 σ.

[Павел (Μενεβισογλου), митр. Издания священных канонов в XVI и XVII веках (1531–1672). Салоники, 2007. (Номоканоническая библиотека; 21). 234 с.]

Монография известного греческого специалиста в области церковного права митрополита Швеции и всей Скандинавии Павла (Μενεβισογλου) посвящена первым опытам публикации византийских церковно-правовых памятников. Работа состоит из краткого предисловия, шести глав, резюме (на французском языке) и указателя. В основной части рассмотрено около 10 изданий, осуществленных в XVI–XVII вв. И. Тилием, Г. Херветом, Хр. Юстелем, Г. Вёлем и Г. Юстелем, Г. Беверегием и др. Содержание книги, как нетрудно убедиться, гораздо шире предметных рамок, указанных в ее названии. Дело в том, что митр. Павел пишет об изданиях не только канонов (вернее, сборников канонов), но и различных памятников права, которые лишь частично состоят из канонов (например, номоканонические сборники) или вообще не имеют отношения к канонам (собрания выдержек из государственного законодательства о Церкви вроде *Collectio LXXXVIII capitulorum*). Верхней хронологической границей исследования является 1672 г., когда был опубликован «Синодикон» Беверегия. Правда, в связи с «Синодиконном» говорится и об изданиях XIX в., в которых он был использован (Пидалион, «Афинская синтаγμα», *Patrologia Graeca* Ж.-П. Миня). Кроме того, в конце гл. 1 (σ. 45–48) описывается собрание канонов, изданное в 1787 г. иером. Агапием (Леонардом) на основе публикации Тилия.

Труд митр. Павла, насколько нам известно, является первой монографией, претендующей на охват столь обширного материала¹. Приходится, однако, констатировать, что рецензируемое издание, поначалу вызывающее большой интерес, в действительности имеет невысокую научную ценность.

В предисловии (σ. 13–15) нет ни формулировки задач исследования, ни описания его методологии, ни обоснования структуры монографии².

¹ Написанная на близкую тему работа В. Н. Бенешевича (*Beneszewicz W. Melanchtoniana: Ein Beitrag zur Literaturgeschichte des byzantinischen Rechts in Westeuropa 1521–1560*. München, 1934. (Sitzungsberichte der Bayerischen Akademie der Wissenschaften, Philos.-hist. Abt. Jg. 1934. N. 7)) имеет значительно более узкие хронологические границы. Краткие сведения о старопечатных изданиях правовых памятников встречаются в учебной и справочной литературе по истории церковного и византийского права и в некоторых источниковедческих исследованиях, однако эти отрывочные данные, конечно, не образуют целостную научную концепцию.

² Композиционная непродуманность книги заметна уже при просмотре оглавления. Гл. 1 отведена для анализа изданий, вышедших за определенный период (XVI в.), независимо от их содержания; в гл. 2 и 3 речь идет о публикациях отдельных памятников

Читатель не найдет там и указания на критерии, по которым отбирались издания для анализа, хотя результаты этого отбора вызывают большое недоумение. Во-первых, митр. Павел пишет только об изданиях канонов на языке оригинала или в латинском переводе. Ни слова не говорится о появившихся в рассматриваемый период издания переводов канонических сборников на славянский и румынский языки (Иосифовская и Никоновская кормчие в России, сборник *Îndreptarea legii* в Румынии). Конечно, упомянутые издания представляют собой официальную публикацию действовавших в то время в соответствующих государствах правовых сводов, тогда как митр. Павел описывает издания, преследовавшие научные цели. Но ведь в книге упоминаются, например, Пидалион и «Афинская синтагма», которые тоже были официальными изданиями источников церковного права. Во-вторых, митр. Павел не уделил внимания и целому ряду западных публикаций XVI–XVII вв., где помещены церковно-правовые памятники на греческом и латинском языках. Так, он не рассматривает издания канонов в коллекциях соборных актов³ (лишь в нескольких случаях в книге даются сопоставления с изданием Ж.-Д. Манси). Данному вопросу вполне можно было бы отвести в книге отдельный параграф или даже целую главу⁴. Ничего не сказано в рецензируемой монографии и об издании И. Котельера⁵. Что касается известных изданий Э. Бонефидия и И. Леунклавия⁶, то первое из них лишь

(комментариев Иоанна Зонары и Феодора Вальсамона — притом что в гл. 1 издания латинских переводов этих текстов рассматривались наряду с публикациями канонов); гл. 4 и 5 посвящены изданиям Вёля–Юстеля и Беверегия, имеющим комплексное содержание, а в гл. 6 опять говорится о конкретном памятнике — приложении к толкованиям Алексея Аристина. Складывается впечатление, что перед нами не монография, а сборник статей митр. Павла, ранее опубликованных по отдельности (см., например: *Παῦλος (Μεγεβίσουλου), μὴτρ. Σουηδίας καὶ πάσης Σκανδιναβίας. Τὸ «παράρτημα» τῆς ἐρμηνείας Ἀλεξίου τοῦ Ἀριστηνοῦ // Κληρονομία. 2002. Τ. 34. Σ. 175–187; Idem. Αἱ πρῶται ἐκδόσεις ἱερῶν κανόνων κατὰ τὸν 16^{ον} αἰῶνα // Κληρονομία. 2004. Τ. 36. Σ. 189–212) и теперь механически объединенных под одной обложкой.*

³ Об истории этих изданий см.: *Quentin H. Jean-Dominique Mansi et les grandes collections conciliaires*. P., 1900.

⁴ Для примера укажем на одно полузабытое издание: *Acta Sacrosancti et Oecumenici Concilii octavi, Constantinopolitani quarti* / Ed. M. Raderus. Ingolstadii, 1604. По некоторым данным, в нем, помимо актов так называемого VIII Вселенского Собора (869 г.), впервые опубликованы каноны Константинопольских соборов 861 и 879 гг. (см., в частности: *Iuris ecclesiastici Graecorum historia et monumenta* / Cur. I. B. Pitra. T. II. R., 1868. P. 126). Об издателе (Матеус Радер [1561–1634] — немецкий иезуит, историк и филолог) см., напр.: *Schmid A. Rader Matthäus* // *Neue Deutsche Biographie*. 2003. Bd. 21. S. 92.

⁵ *Ecclesiae Graecae monumenta* / Ed. J. B. Cotelerius. T. I–III. Lutetiae Parisiorum, 1677, 1681, 1686. В т. 1 находятся различные синодальные акты, а также одна из разновидностей «покаянных номоканонов»; в т. 2 впервые издан один из трактатов Зонары, опубликованы некоторые канонические послания свв. отцов и императорские новеллы; в т. 3 помещены, в частности, каноны свт. Никифора Константинопольского, выдержки из Пандект Никона Черногорца, послание Вальсамона и др.

⁶ Второй раздел («книга») издания Бонефидия (*Iuris Orientalis libri III... cum Latina interpretatione* / Ed. E. Bonifidius. [Genevae], 1573) содержит большую коллекцию актов

упомянуто мимоходом, а второе интересуется митр. Павла только потому, что в нем опубликована Эпитома канонов Константина Армепула (см. с. 42–45). В то же время другие издания комплексного характера — «Библиотеку» Вёля–Юстеля и «Синодикон» Беверегия — митр. Павел описывает полностью.

Основная часть монографии не отличается оригинальностью. Большинство фактов, о которых сообщается там, давно известно в науке; многие из этих сведений были введены в оборот еще Ф. Бинером и Ж. Мортрейлем, а некоторые даже их предшественниками⁷. При этом неясно, зачем в книге помещены справки о жизни и юридических сочинениях Зонары, Вальсамона и Аристина (с. 51–55, 71–83, 95–99, 185–196). Если автор считал, что они нужны читателю для понимания истории издания соответствующих источников, то почему в его работе нет подобных очерков, к примеру, об Иоанне Схоластике или Армепуле? К тому же не все данные, которые приводит митр. Павел, можно назвать бесспорными⁸.

Посмотрим теперь, что пишет автор непосредственно об изданиях церковно-правовых памятников. Общеизвестная информация — имена публикаторов, структура изданий и т. п. — чередуется здесь с неточностями и упущениями. Прежде всего, непонятно, почему митр. Павел называет первым изданием Апостольских канонов публикацию их в 1531 г. Г. Халоандером (с. 19)⁹, хотя тут же указывает, что греческий текст всех 85 канонов был издан уже в 1521 г. в Виттенберге Ф. Меланхтоном, и ссылается не только на это издание, но и на специальное исследование

Константинопольских архиепископов и патриархов, в том числе послания свт. Геннадия и Тарасия о симонии, 17 канонов Никифора, «том Сисинния» и др. ценные памятники. В третьей «книге» изданы канонические ответы Никиты Ираклийского, некоторые акты Димитрия Хоматиана, ответы Иоанна Китрского, Никифора Хартофилакса, один из канонических трактатов Зонары, ответы Вальсамона Марку Александрийскому и др. Большинство этих источников (а возможно, и все они) опубликовано Бонифидием впервые. У Леунклавия (*Iuris Graeco-Romani tam canonici quam civilis...* / Ed. I. Leunclavius, M. Freherus. T. 1–2. Francofurti, 1596 [Farnborough, 1971¹]) все эти тексты переизданы в первом томе, где помещен также и ряд новых памятников (трактаты Вальсамона, подборка материалов по брачному праву и др.).

⁷ Например, издания Тилия, Вёля–Юстеля и Беверегия были описаны в XVIII в. Л. Шпитлером, на которого, кстати, митр. Павел нигде не ссылается. См.: *von Spittler L. T. Sämmtliche Werke* / Hrsg. v. K. von Wächter-Spittler. Stuttgart; Tübingen, 1837. Bd. 1. S. 170–172, 261–270.

⁸ Так, митр. Павел утверждает, что толкования Зонары к канонам Тимофея, Фефила и Кирилла Александрийских не сохранились либо вообще не были написаны (с. 55). Однако согласно аргументированному мнению Ф. Бинера и А. С. Павлова, комментарии к указанным канонам, которые в печатных изданиях приписаны Вальсамону, в действительности принадлежат Зонаре (см.: *Бондач А. Г. Иоанн Зонара* // ПЭ. 2010. Т. 24. С. 252).

⁹ Отметим, что Халоандер опубликовал не только оригинал, но и латинский перевод Апостольских правил (см.: *Novellarum constitutionum Dn. Iustiniani...* volumen. *Appositi sunt canones sanctorum Apostolorum...* / Ed. G. Haloander. Noremburgae, 1531. P. 231–234 [pag. 1], 259–263 [pag. 2]). У митр. Павла об этом не говорится (см. с. 20).

В. Н. Бенешевича о нем (σ. 19, σтп. 1). Об издании же канонов в Майнце (1525 г.)¹⁰ митр. Павел вообще не упоминает, а ведь оно представляет собой *editio princeps* известного сборника Дионисия Малого и содержит первые 50 апостольских канонов, а также каноны Вселенских и Поместных соборов IV–V вв. в латинском переводе и сборник папских декреталий¹¹. Также автору осталось неизвестным улучшенное переиздание публикации Халоандера, выпущенное в 1541 г. в Базеле. В нем, как и в издании 1531 г., насчитывается не 85 Апостольских канонов, а 84, однако в примечании к латинскому переводу сказано: «*Si distinxeris canonem duodecimum, uti fecit Zonoras (sic! — А. Б.) et Theodorus in commentariis graecis, sic erunt octoginta quinque; et totidem vetera concilia testantur* [Если бы ты разделил 12-й канон, как сделал Зонора и Феодор в греческих комментариях, то было бы 85 (канонов); и такое же количество засвидетельствовано древними соборами]» (эта заметка говорит о знакомстве издателей с каноническими комментариями Зонары и Вальсамона, которые тогда еще не были опубликованы)¹².

Первое издание латинского перевода канонов Г. Хервета (1561 г.) заслуживает, на наш взгляд, более пристального внимания, чем то, которое уделит ему митр. Павел (см. σ. 39–41). Почему, например, в издании Хервета каноны Анкирского, Неокесарийского, Гангрского и Антиохийского соборов помещены после всех соборных канонов, непосредственно перед канонами святоотеческими, хотя в остальном последовательность соборов в этом издании является вполне обычной? И почему послание Тарасия Константинопольского занимает совершенно неожиданное место — между канонами Петра Александрийского и Григория Неокесарийского? Представляют интерес и те многочисленные тексты, которые изданы Херветом, по-видимому, в качестве дополнений к святоотеческим канонам (выдержки из произведений Феодора Студита, Анастасия Синаита, Пс.-Иоанна Постника и др.)¹³. В целом содержание и структура

¹⁰ *Canones Apostolorum. Veterum Conciliorum constitutiones. Decreta Pontificum antiquiora. De primatu Romanae Ecclesiae* / [Ed. I. Cochlaeus (Wendelstinus), N. Carbachius]. Moguntiae, 1525.

¹¹ Издание было подготовлено немецкими гуманистами Иоанном Кохлеем (он же Вендельстин; настоящая фамилия — Добенек) (1479–1552) и Николаем Карбахом (ок. 1485 — после 1533). См. о них, например: *Cochlaeus Johannes // Contemporaries of Erasmus: A biographical register of the Renaissance and Reformation. Vol. 1. Toronto et al., 1985 (1995)*. P. 321–322; *Carbach Nikolaus Fabri // Ibid.* P. 266.

¹² *Novellarum constitutionum Dn. Iustiniani... volumen. Canones sanctorum Apostolorum... LXXXV...* / Ed. G. Haloander, A. Alciatus. Basileae, 1541. P. 166–168 (pag. 1), 390–393 (pag. 2). Интересно, что в подготовке этого издания участвовал выдающийся итальянский юрист и гуманист Андреас Альциат (1492–1550). См. о нем статью в *Dizionario biografico degli Italiani*: [http://www.treccani.it/enciclopedia/andrea-alciano_\(Dizionario_Biografico\)/](http://www.treccani.it/enciclopedia/andrea-alciano_(Dizionario_Biografico)/) [электр. ресурс; доступен на 3.05.2012].

¹³ Говоря об издании в 1620 г. обеих частей Номоканона с комментариями Вальсамона, митр. Павел упоминает, что в конце этого издания находится подборка «различных исторических и канонических текстов» (σ. 95), даже не уточняя, что она целиком была

канонической коллекции, опубликованной Херветом, требуют специального изучения.

При описании издания Вёля–Юстеля митр. Павел допускает ряд неточностей. Так, текст сборника «Codex canonum Ecclesiae Universae» начинается не на 1-й, а на 29-й странице 1-го тома (первые 28 страниц занимают предисловие Хр. Юстеля и выписки из различных исторических источников о собрании церковных канонов). Заканчивается сборник на стр. 68, а далее помещены примечания издателя к канонам (р. 69–96). Когда речь заходит о каноническом сборнике Дионисия Малого, одна из редакций которого присутствует в «Библиотеке» Вёля–Юстеля, митр. Павел зачем-то подробно говорит о переиздании этого памятника в *Patrologia Latina* Миня, а об издании Хр. Юстеля (1628 г.)¹⁴, положенном в основу публикации в «Библиотеке», упоминает мимоходом (см. с. 107–110). Между тем история публикации Дионисиева сборника достаточно сложна¹⁵, и издание 1628 г., занимающее в ней важное место, нуждается в более подробной характеристике. Кроме того, митр. Павел упустил из виду приложение к т. 1 «Библиотеки» (р. I–CXII), где содержатся впервые изданные канонические сборники — Собрание восточных канонов Мартина Бракарского¹⁶ и Книга канонов¹⁷ Крескония.

Глава, посвященная «Синодикону» Беверегия, тоже не лишена недостатков. Перечислив использованные Беверегием рукописи и отметив, что ему были доступны также печатные издания комментариев Зонары и Вальсамона (1618, 1620, 1622 гг.), митр. Павел не учел, что текст Зонары был заимствован Беверегием главным образом из этих предшествующих изданий, так как в его распоряжении не было ни одной удовлетворительной рукописи толкований этого канониста¹⁸. При характеристике 2-го тома «Синодикона» автор не упоминает, что после актов Константинопольского собора 879 гг. там помещен еще один документ, относя-

заимствована из издания Хервета. Интересно, что издатель поместил только латинский перевод Хервета, не найдя греческие оригиналы соответствующих текстов или сочтя такие поиски ненужными.

¹⁴ *Codex canonum ecclesiasticorum Dionysii Exigui...* / Ed. Chr. Iustellus. Lutetiae Parisiorum, 1628. До включения в «Библиотеку» это издание было перепечатано в Париже в 1643 г. (с дополнением в виде сборника папских декреталий).

¹⁵ См. одну из последних обзорных работ по данной проблеме: *Firey A. The Collectio Dionysiana*: <http://ccl.rch.uky.edu/dionysiana-article> [электр. ресурс; доступен на 19.04.2012].

¹⁶ См. о нем, например: *Breukelaar A. Martin von Braga (Bracara)* // *Biographisch-Bibliographisches Kirchenlexikon*. 1993. Bd. 5. Sp. 915–919. О каноническом сборнике Мартина см.: CPL. 1787.

¹⁷ По-видимому, Канонический бревиарий Крескония, изданный в основной части т. 1 «Библиотеки», и Книга канонов представляют собой разные редакции одного и того же сборника. См.: CPL. 1769.

¹⁸ См.: *Biener F. [A.]*. *Das kanonische Recht der griechischen Kirche* // *Kritische Zeitschrift für Rechtswissenschaft und Gesetzgebung des Auslandes*. 1856. Bd. 28. S. 180.

щийся к этому Собору, — послание папы Иоанна VIII свт. Фотию¹⁹. Как известно, Беверегий, помимо греческого оригинала и латинского перевода канонів, издал перевод канонів первых четырех Вселенских соборов на арабский язык, принадлежащий Иосифу Египетскому (Каирскому). Сведения об этом Иосифе, которые приводит митр. Павел (σ. 149, σπμ. 64), неточны. В действительности данный церковный деятель (его арабское имя — Юсуф аль-Мишри)²⁰ жил в кон. XIV в.; ему принадлежит, в частности, большой юридический сборник *Китаб аль-Магаме*, выдержки из которого и напечатаны в «Синодиконе». Наконец, из рассуждений автора об отношении Пидалиона к изданию Беверегия (σ. 13, 173–177) можно понять, что митр. Павел придерживается традиционного для западной науки мнения, согласно которому издатели Пидалиона заимствовали из «Синодикона» не только комментарии византийских канонистов и ряд примечаний Беверегия, но и текст самих канонів. Однако еще в 1888 г. исследователь Пидалиона И. Никольский показал, что при составлении Пидалиона текст канонів был взят не у Беверегия, а скорее всего из издания иером. Спиридона (Милии)²¹.

Как правило, в рецензируемой книге можно найти основные биографические данные о публикаторах и переводчиках канонических памятников и ссылки на посвященную им специальную литературу. Но и здесь автор не до конца последователен. Он, в частности, не пишет, кто осуществил издание комментариев Вальсамона в 1620 г. (согласно В. Н. Бенешевичу²², это был *Frontinus Ducaeus*²³). Со ссылкой на предисловие Беверегия к «Синодикону» митр. Павел сообщает, что латинский перевод толкований Аристина, помещенный в этом издании, выполнил некий *John Pearson*, профессор теологии в Кембридже (σ. 194). Учитывая, что Беверегий впервые издал как греческий оригинал, так и латинский перевод комментариев Аристина, читателю было бы небезынтересно узнать подробнее, кем был переводчик сочинения византийского канониста²⁴.

¹⁹ *Συνοδικόν, sive Pandectae canonum SS. Apostolorum et Conciliorum ab Ecclesia Graeca receptorum...* / Ed. G. Beveregius. Oxonii, 1672. Т. II. Pars 2. P. 306–307. См. также: *Regesta Pontificorum Romanorum ab condita Ecclesia ad annum post Christum natum MCXCVIII* / Ed. Ph. Jaffé et al. Lipsiae, 1885². № 3369 (2597).

²⁰ См. о нем: *Nasrallah J. Histoire du mouvement littéraire dans l'Église melchite du V^e au XX^e s.* Vol. III. Т. 2. Louvain; P., 1981. P. 174–193.

²¹ См.: *Никодим Святогорец, прп.* Предисловие к Пидалиону / Пер. с кафаревусы сестер Ново-Тихвинского монастыря; вступ. ст. и примеч. А. Г. Бондача // БВ. 2010. № 11–12. С. 135, примеч. 8; 136, примеч. 9; 153 примеч. 81.

²² *Бенешевич В. Н.* Канонический сборник XIV титулов со второй четверти VII века до 883 г.: К древнейшей истории права греко-византийской церкви. СПб., 1905 (Lpz., 1974¹). С. 10.

²³ *Фронтон дю Дюк (Фронтинус Дукеус) (1558–1624)* — французский иезуит, богослов и издатель святоотеческих творений. См. о нем: *Bernard P. Fronton du Duc* // DTC. 1915. Т. VI. Col. 930–933.

²⁴ *Джон Пирсон (1612–1686)* — видный англиканский богослов, еп. Честерский (с 1673 г.). См. о нем: *Thomann G. Pearson John* // *Biographisch-Bibliographisches Kirchenlexikon*. 1994. Bd. 7. Sp. 124–127.

В определенной мере заслуживает похвалы последняя глава монографии (σ. 196–213), где анализируется приложение к каноническому Синопису, впервые опубликованное Беверегием и переизданное в «Афинской синтагме». Это приложение представляет собой подборку из 37 текстов — святоотеческих канонов, фрагментов богословских произведений (в том числе антикатолической направленности), выдержек из византийского государственного законодательства и др. При этом не все сочинения приводятся здесь в сокращенном («синоптическом») виде: ряд текстов помещен целиком. Рассматривая данное приложение, митр. Павел указывает происхождение каждого текста, его основные публикации, при необходимости отмечает особенности переиздания того или иного фрагмента в «Афинской синтагме». Выводы в конце 6-й гл. (σ. 211–213), увы, весьма тривиальны. О природе этого собрания текстов и его составителе митр. Павел не сумел сказать ничего определенного, кроме предположения, что таким составителем мог быть Аристин — на том основании, что собрание встречается в рукописях только в виде приложения к комментариям Аристина на канонический Синопис. На самом деле интересующий нас памятник мог возникнуть еще во 2-й пол. XI в. — точнее, после 1054 г., когда было написано самое позднее из входящих в его состав произведений (послание Петра III Антиохийского Доминику Аквилейскому). С. Троянос относит появление памятника к кон. XI в. и связывает его с составленной тогда же новой редакцией Номоканона XIV титулов, принадлежащей Феодору Весту и Михаилу Севасту. По данным Трояноса, в трех рукописях — Athous Koutloun. 42 (кон. XI в.)²⁵, Monac. gr. 122 (XII в.)²⁶ и Athous Pantocr. 234 (кон. XII – нач. XIII вв.)²⁷ — оба сборника («приложение к Синопису» и Номоканон Феодора и Михаила) расположены рядом²⁸. Необходимо, правда, иметь в виду, что в древнейших рукописях Синописа с комментариями Аристина, относящихся к XII в., уже присутствует «приложение». В ГИМ. Син. греч. 319²⁹ и Vatic. gr. 2019 текст «приложения» и по составу, и по последовательности фрагментов очень близок к изданному Беверегием, хотя и имеет некоторые отличия³⁰.

²⁵ Lambros S. P. Catalogue of the Greek manuscripts on the Mount Athos. Vol. I. Camb., 1895. P. 278.

²⁶ Hardt I. Catalogus codicum manuscriptorum graecorum Bibliothecae regiae Bavaricae. T. 2. Monachii, 1806. P. 58–63.

²⁷ Lambros S. P. Op. cit. P. 112–113.

²⁸ См. подробнее: Τρωϊάνος Σπ. Ν. Οί πηγές τοῦ βυζαντινοῦ δικαίου: Εἰσαγωγικό βοήθημα. Ἀθήναι; Κομοτηνή, 1999². Σ. 245–248.

²⁹ Систематическое описание рукописей Московской Синодальной (Патриаршей) библиотеки / Сост. архим. Владимир [Филантропов]. Ч. 1. М., 1894. С. 454–457.

³⁰ См. коллацию указанных рукописей: Павлов А. [С.]. Замечательнейшие греческие рукописи в Московской Синодальной (бывшей Патриаршей) библиотеке // Записки Имп. Новороссийского университета. 1874. Т. 13. С. 161–169. Следует указать также на более позднюю рукопись комментариев Аристина — Athous Laur. 685 (XIII–XIV вв.), где «приложение» помещено в виде, аналогичном ГИМ. Син. греч. 319 и печатным изданием (см.: Бенешевич В. Н. Сведения о греческих рукописях канонического содержания

В Athous Laur. 163 «приложение» находится почти полностью, но его фрагменты расположены в совершенно ином порядке и перемешаны с другими церковно-правовыми текстами³¹; схожая картина наблюдается в несколько более поздней рукописи РНБ. Греч. 208 (XIII в.)³². Таким образом, если гипотеза Трояноса верна, то следует объяснить, почему рассматриваемый памятник вскоре после составления был отделен от Номоканона и присоединен к комментированному Синописису.

В заслугу автору рецензируемой монографии можно поставить его внимательное отношение к различиям в нумерации канонов (как известно, до сих пор в канонических сборниках Православной Церкви нет единообразия в этом вопросе). Автор отмечает все случаи, когда в описываемых им изданиях встречается перестановка канонов, их объединение или разделение (с. 21–22, 25–30, 33–34, 47–48, 57, 59–62, 65, 86, 89–91, 93, 117–118, 140, 142–143, 145–147, 152–153, 200). Специальный параграф в книге отведен для таблицы сравнительной нумерации канонов Карфагенского собора в изданиях XVI–XVII вв. и в «Афинской синтагме» (с. 161–168).

Подведем итоги. Из рецензируемой монографии вряд ли можно узнать что-то существенно новое, о чем прежде не говорилось в научной и учебной литературе (включая ранее опубликованные труды самого митр. Павла). В книге не учитываются исторические обстоятельства, в которых появлялись рассматриваемые издания (Реформация и Контрреформация, работа Тридентского Собора, деятельность гуманистов и эрудитов, развитие книгопечатания и проч.), не говорится об использовании их в церковно-политической борьбе того времени³³ и об их роли в зарождении церковно-правовой науки. Прделанная автором работа имеет описательный характер и сводится к констатации того, что в таком-то году было выпущено издание таких-то церковно-правовых памятников (причем, как было показано выше, даже эти сведения не всегда являются точными и исчерпывающими). В большинстве глав нет никаких выводов, а там, где они есть (гл. 2, 6), авторские суждения отличаются поверхностностью. Последняя оценка относится и к французскому резюме, завершающему книгу (с. 215–217). Таким образом, труд митр. Павла может быть полезен лишь для первоначального ознакомления с соответствующей проблематикой.

А. Г. Бондач

в библиотеках монастырей Ватопеда и Лавры св. Афанасия на Афоне // ВВ. 1904. Т. 11. Прилож. 2. С. 80–82).

³¹ Бенешевич В. Н. Указ. соч. С. 46–54.

³² Гранстрем Е. Э. Каталог греческих рукописей ленинградских хранилищ. Вып. 5 // ВВ. 1964. Т. 25. С. 184–191.

³³ Между тем очевидно, что многие из этих изданий были связаны с полемикой как между католиками и протестантами, так и между различными течениями внутри Католической Церкви. См.: Бенешевич В. Н. Канонический сборник. С. 9, 19, примеч. 6; 20, примеч. 3.